

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1968-1969

10 JUNI 1969

WETSONTWERP

**tot vaststelling van de personeelsformatie
van de arbeidshoven en -rechtsbanken.**

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER BODE.

Artikel 1.

1. — In de tabel : « Arbeidsrechtbanken », tegenover de zetel te Kortrijk :

- 1° in de kolom voor het aantal voorzitters, het cijfer « 1 » schrijven;
- 2° in de kolom voor het aantal rechters, het cijfer « 2 » schrijven;
- 3° in de kolom voor het aantal arbeidsauditeurs, het cijfer « 1 » schrijven;
- 4° in de kolom voor het aantal substituut-arbeidsauditeurs, het cijfer « 1 » schrijven;
- 5° in de kolom voor het aantal hoofdgriffiers, het cijfer « 1 » schrijven;
- 6° in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 2 » schrijven;
- 7° in de kolom voor het aantal kerkengriffiers, het cijfer « 2 » schrijven.

2. — In de tabel « Arbeidsrechtbanken », tegenover de zetel te Ieper :

- 1° in de kolom voor het aantal voorzitters, het cijfer « 1 » schrijven;
- 2° in de kolom voor het aantal arbeidsauditeurs, het cijfer « 1 » schrijven;

Zie :

- 381 (1968-1969) :
- N° 1: Wetsontwerp.
 - N° 2 tot 4: Amendementen.
 - N° 5: Verslag.
 - N° 6: Amendementen.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1968-1969

10 JUIN 1969

PROJET DE LOI

déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. BODE.

Article premier.

1. — Au tableau : « Tribunaux du travail », en regard du siège de Courtrai :

- 1° dans la colonne prévue pour le nombre de présidents, inscrire le chiffre « 1 »;
- 2° dans la colonne prévue pour le nombre de juges, inscrire le chiffre « 2 »;
- 3° dans la colonne prévue pour le nombre d'auditeurs du travail, inscrire le chiffre « 1 »;
- 4° dans la colonne prévue pour le nombre de substituts de l'auditeur du travail, inscrire le chiffre « 1 »;
- 5° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers en chef, inscrire le chiffre « 1 »;
- 6° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 2 »;
- 7° dans la colonne prévue pour le nombre de commis-greffiers, inscrire le chiffre « 2 ».

2. — Au tableau « Tribunaux du travail », en regard du siège d'Ypres :

- 1° dans la colonne prévue pour le nombre de présidents, inscrire le chiffre « 1 »;
- 2° dans la colonne prévue pour le nombre d'auditeurs du travail, inscrire le chiffre « 1 »;

Voir :

- 381 (1968-1969) :
- N° 1: Projet de loi.
 - N° 2 à 4: Amendements.
 - N° 5: Rapport.
 - N° 6: Amendements.

3° in de kolom voor het aantal hoofdgriffiers, het cijfer « 1 » schrijven;
 4° in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 1 » schrijven.

3. — In de tabel « Arbeidsrechbanken », tegenover de zetel te Veurne :

1° in de kolom voor het aantal voorzitters, het cijfer « 1 » schrijven;
 2° in de kolom voor het aantal arbeidsauditeurs, het cijfer « 1 » schrijven;
 3° in de kolom voor het aantal hoofdgriffiers, het cijfer « 1 » schrijven;
 4° in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 1 » schrijven.

VERANTWOORDING.

De opgegeven cijfers wettigen én voor Kortrijk-Ieper, én Veurne, een afzonderlijke arbeidsrechbank.

De arrondissementen Ieper en Veurne met dezelfde bevolking als Hoei, vragen dezelfde behandeling uit het oogpunt van gerechtelijke organisatie.

3° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers en chef, inscrire le chiffre « 1 »;
 4° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».

3. — Au tableau « Tribunaux du travail », en regard du siège de Furnes :

1° dans la colonne prévue pour le nombre de présidents, inscrire le chiffre « 1 »;
 2° dans la colonne prévue pour le nombre d'auditeurs du travail, inscrire le chiffre « 1 »;
 3° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers en chef, inscrire le chiffre « 1 »;
 4° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».

JUSTIFICATION.

Les chiffres cités justifient l'existence d'un tribunal du travail distinct à Courtrai-Ypres et à Furnes.

Les arrondissements d'Ypres et de Furnes, qui ont la même population que Huy, demandent à bénéficier du même traitement quant à l'organisation judiciaire.

M. BODE,
 D. CLAEYS.